

Installation Instructions

NOTE: Accessories described in this instruction manual are intended for use with ASPEQ/Indeeco 908/908X Series convectors only.



WARNING

This instruction sheet contains vital information for the proper installation and use of the accessories described herein. Carefully read this manual before installation, operation, or service of the accessory. Failure to follow these instructions could result in fire, electric shock, death, serious personal injury, or property damage. Save these instructions for reference by future users.

WARNING: HAZARD OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK.

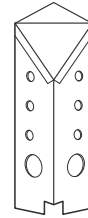
1. Be sure electric power is disconnected at main fuse or circuit breaker distribution panel before installation or servicing.
2. The installation must comply with all Local and National Electrical Codes and utility requirements.
3. Refer to installation instructions provided with the heater when installing these accessories.
4. Check accessory and heater nameplate to verify power requirements match power supply coming to heater and accessory. Make sure total power requirements do not exceed ratings of accessory.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

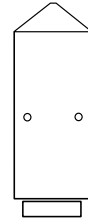
Installation of BIT-CT2T Integral Thermostat

NOTE: Thermostat can be mounted in either junction box.

1. Once heater has been mounted to wall and field wiring run (see 908/908X SLOPE TOP CONVECTOR INSTALLATION INSTRUCTIONS, steps 1 through 4), select the junction box that will house the thermostat. For ease of installation it is recommended that it be the same junction box where field supply wiring enters.
2. Mount thermostat to junction box cover utilizing 2 screws (provided). Arrange thermostat so bulb is towards bottom of box (See Figure 1).
3. Wire thermostat as shown in Figure 2. Grounding conductor must be connected to green ground wire.
4. Replace junction box cover.
5. Install the front cover by hooking the top edge of the cover over the top edge of the rear panel and attaching the bottom lip of the cover to the rear panel.



BIH-CTIC



BIH-CTOC

SPECIFICATIONS

Model No.	Description	Wiring Diagram
BIT-CT2T	2 Pole Integral Thermostat rated 24A @ 240V, 22A @ 277V	Figure 2
BIH-CTIC	Inside Corner	—
BIH-CTOC	Outside Corner	—
BIC-CTJS	1" Joiner Strip	—

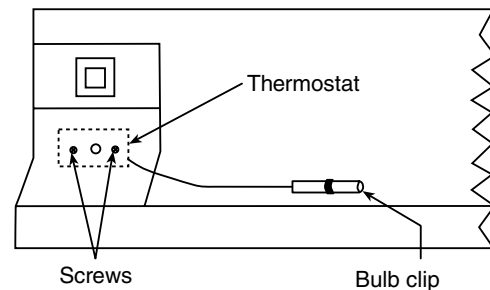


Figure 1

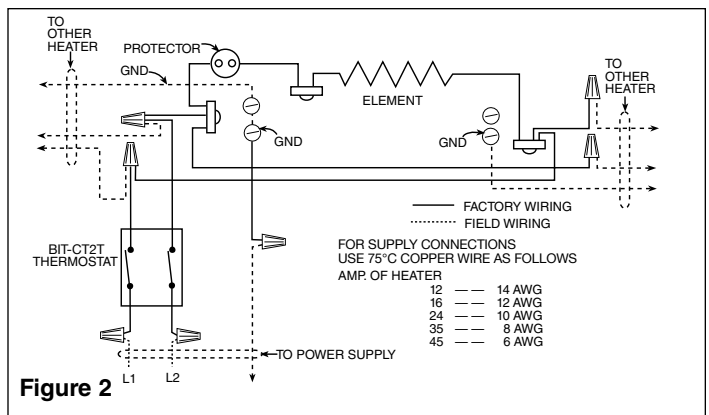
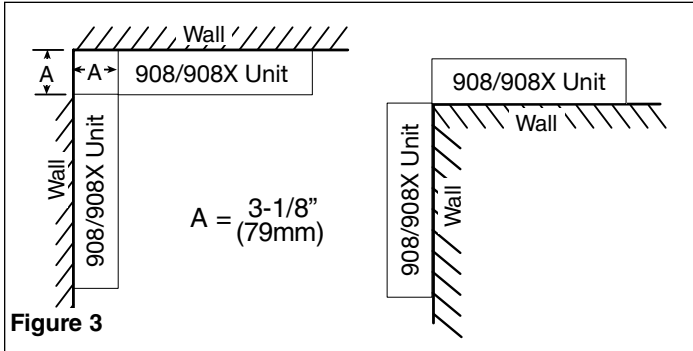


Figure 2

Installation of BIH-CTIC & BIH-CTOC Corner Accessories

NOTE: BIH-CTIC requires 3-1/8" (79mm) wall space per side to install. BIH-CTOC requires 0" wall space per side to install.

1. Locate 908/908X heater on wall, 3-1/8 (79mm) from corner for BIH-CTIC, 0" for BIH-CTOC. See Figure 3.

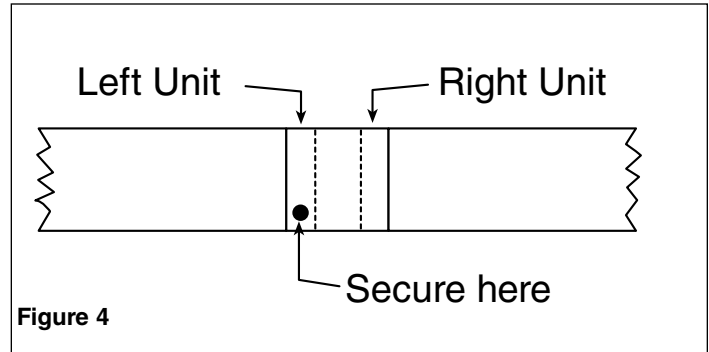


2. Remove the two, 3/8" (4mm) dia. knockouts from the corner section and from the end of one of the two heaters that will abut the corner section.
3. Attach corner section to heater utilizing machine screws and nuts (provided).
4. Following the instructions packaged with heater, complete heater installation.
5. Mount adjoining heater abutting corner section, also following heater installation instructions.

Installation of BIC-CTJS Joiner Strip

NOTE: Joiner strip will cover a gap between two 908/908X Slope Top Convector of 0" - 5/8" (0mm - 16mm).

1. Position the two 908/908X units on wall allowing for no more than 5/8" (16mm) between units.
2. Install and wire units utilizing heater installation instructions.
3. Install BIC-CTJS joiner strip by hooking the top edge of joiner strip over the top back edge of the two heater front covers and rotate down.
4. Secure to heater installed on left side by aligning hole on bottom left side of joiner strip with hole on bottom right of heater. See Figure 4.



LIMITED WARRANTY

All products manufactured by Indeeco are warranted against defects in workmanship and materials for one year from the date of purchase, except heating elements which are warranted against defects in workmanship and materials for five years from date of purchase. This warranty does not apply to damage from accident, misuse, or alteration; nor where the connected voltage is more than 5% above the nameplate voltage; nor to equipment improperly installed or wired or maintained in violation of the product's installation instructions. This warranty does not apply to refurbished products. All claims for warranty work must be accompanied by proof of the date of purchase.

The customer shall be responsible for all costs incurred in the removal or reinstallation of products, including labor costs, and shipping costs incurred to return products to Indeeco. Within the limitations of this warranty, inoperative units should be returned to Indeeco, and we will repair or replace, at our option, at no charge to you with return freight paid by Indeeco. It is agreed that such repair or replacement is the exclusive remedy available from Indeeco.

THE ABOVE WARRANTIES ARE IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES EXPRESSED OR IMPLIED, AND ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE WHICH EXCEED THE AFORESAID EXPRESSED WARRANTIES ARE HEREBY DISCLAIMED AND EXCLUDED FROM THIS AGREEMENT. Indeeco SHALL NOT BE LIABLE FOR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING WITH RESPECT TO THE PRODUCT, WHETHER BASED UPON NEGLIGENCE, TORT, STRICT LIABILITY, OR CONTRACT.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above exclusion or limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state.

Contact Indeeco in St Louis, MO, at 314-644-4300. Merchandise returned to the factory must be accompanied by a return authorization and service identification tag, both available from Indeeco. When requesting return authorization, include all catalog numbers shown on the products.

HOW TO OBTAIN WARRANTY SERVICE AND WARRANTY PARTS PLUS GENERAL INFORMATION

1. Warranty Service or Parts **314-644-4300**
2. General Product Information **www.indeeco.com**

Note: When obtaining service always have the following:

1. Model number of the product
2. Date of manufacture
3. Part number or description

INDEECO 

St Louis, MO 63144 USA

Instrucciones de instalación

NOTA: Los accesorios descritos en este manual de instrucción están diseñados para usar con los convectores de Serie 908/908X de ASPEQ/Indeeco.



ADVERTENCIA

Esta hoja de instrucciones contiene información vital para la instalación y uso apropiado de los accesorios descritos en este manual. Antes de instalar, operar, o prestar servicio al accesorio lea cuidadosamente este manual. El no seguir estas instrucciones podría resultar en incendio, choque eléctrico, muerte, lesiones personales graves o daño a la propiedad. Guarde estas instrucciones para referencia de futuros usuarios.

ADVERTENCIA: RIESGO DE INCENDIO O CHOQUE ELECTRICO

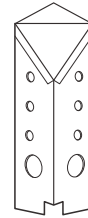
1. Antes de instalar o prestar servicio, asegúrese que la potencia eléctrica esté desconectada al fusible maestro o al panel de distribución del interruptor de circuito.
2. La instalación debe cumplir con todos los códigos eléctricos locales y nacionales y requerimientos de la compañía de servicios públicos.
3. Al instalar estos accesorios refiérase a las instrucciones de instalación provistas con el calentador.
4. Inspeccione las placas de nombre del accesorio y del calentador para verificar que los requerimientos de potencia corresponden con el suministro de potencia entrante el calentador y al accesorio. Asegúrese que los requerimientos totales de potencia no excedan la clasificación nominal del accesorio.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

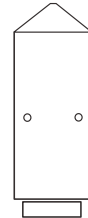
Instalación del termostato integral BIT-CT2T

NOTA: El termostato puede montarse en cualquiera de las cajas de empalme.

1. Una vez que el calentador ha sido montado en la pared y se ha tendido el cableado de campo (vea los pasos de 1 a 4 de las INSTRUCCIONES DE INSTALACION DEL CONVECTOR DE TOPE INCLINADO), seleccione la caja de empalme que contendrá el termostato. Para facilidad de instalación se recomienda que sea la misma caja de empalme donde entra el cableado de alimentación de campo.
2. Monte el termostato a la cubierta de la caja de empalme utilizando 2 tornillos (provistos). Disponga el termostato de manera que el bulbo esté orientado hacia el fondo de la caja (Vea la Figura 1).
3. Cablee el termostato según se muestra en la Figura 2. El conector de conexión a tierra debe conectarse al cable verde de conexión a tierra.
4. Vuelva a colocar la cubierta de la caja de empalme.
5. Instale la cubierta delantera enganchando el borde superior de la cubierta sobre el borde superior del panel posterior y fijando el reborde inferior de la cubierta al panel posterior.



BIH-CTIC



BIH-CTOC

ESPECIFICACIONES

No. de modelo	Descripción	Diagrama de cableado
BIT-CT2T	Termostato bipolar integral clasificado 24A a 240V, 22A a 277V	Figura 2
BIH-CTIC	Esquina interior	—
BIH-CTOC	Esquina exterior	—
BIC-CTJS	Franja de junta de 1"	—

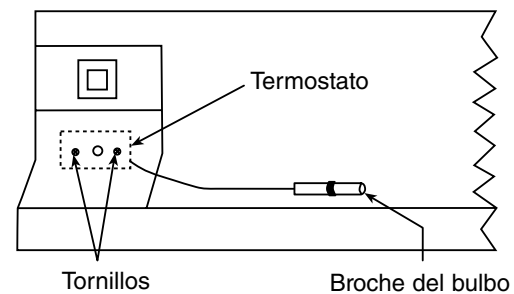


Figura 1

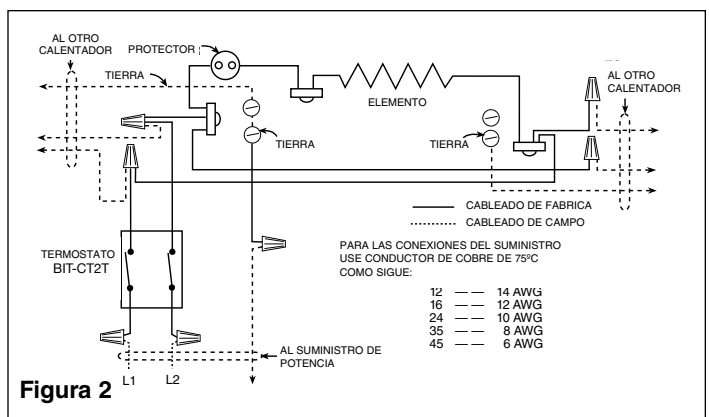
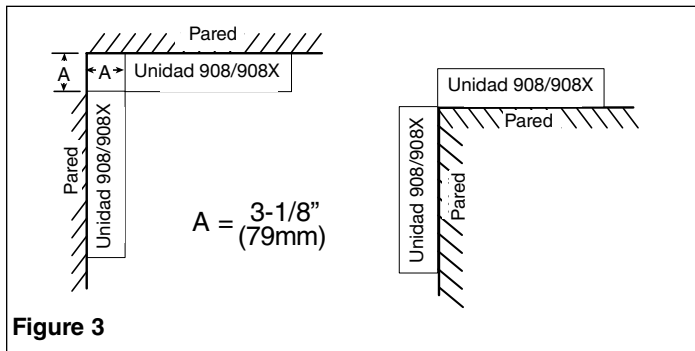


Figura 2

Instalación de los accesorios de esquina BIH-CTIC y BIH-CTOC

NOTA: BIH-CTIC requiere un espacio de pared de 3-1/8" (79 mm) por lado, para instalar.

1. Ubique el calentador 908/908X en la pared a 3-1/8" (79mm) de la esquina para el BIH-CTIC, 0" para el BIH-CTOC. Vea la Figura 3.

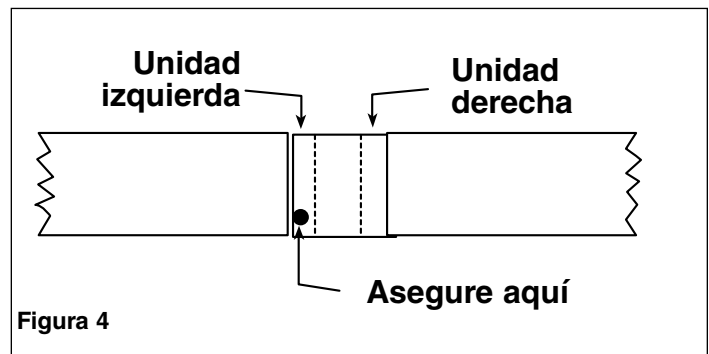


2. Perfore los dos orificios ciegos de 3/8" (4mm) desde la sección de la esquina y desde el extremo de uno de los dos calentadores adyacente a la sección de la esquina.
3. Fije la sección de la esquina al calentador utilizando tornillos de máquina y tuercas (provistos).
4. Siguiendo las instrucciones incluidas con el calentador, complete la instalación del calentador.
5. Monte el calentador adyacente a la sección de la esquina, siguiendo también las instrucciones de instalación del calentador.

Instalación de la franja de junta BIC-CTJS

NOTA: La franja de junta cubrirá una separación de 0" - 5/8" (0mm - 16mm), entre los dos convectores de tope inclinado ST.

1. Coloque en posición las dos unidades ST en la pared, permitiéndole no más que 5/8" (16mm) entre las unidades.
2. Instale y cablee las unidades utilizando las instrucciones de instalación del calentador.
3. Instale la franja de junta BIC-CTJS enganchando el borde superior de la franja de junta sobre el borde posterior superior de las dos cubiertas delanteras del calentador y girando hacia abajo.
4. Asegure al calentador instalado en el lado izquierdo alineando el orificio en el lado inferior izquierdo con el orificio derecho del fondo del calentador. Vea la Figura 4.



GARANTÍA LIMITADA

Todos los productos fabricados por Indeeco están garantizados contra defectos de fabricación y de materiales por 1 año desde la fecha de compra, excepto los elementos calefactores los cuales están garantizados contra defectos en manufactura y materiales durante 5 años a partir de la fecha de compra. Esta garantía no se aplica a daños debidos a accidente, mal uso o alteración, ni a los casos en que la tensión eléctrica conectada supere a la tensión nominal indicada en la placa de características- en más de 5 %, ni a equipos que hayan sido instalados o cableados incorrectamente, o mantenidos en forma que no cumpla lo indicado en las instrucciones de instalación del producto. Esta garantía no se aplica a los productos reacondicionados. Todo reclamo por trabajos en garantía debe acompañarse con una prueba de la fecha de compra.

El cliente será responsable de todos los costos incurridos en el retiro o reinstalación de productos, incluyendo los costos de mano de obra y los costos de envío incurridos para regresar productos a un Centro de Servicio de Indeeco. Dentro de las limitaciones de esta garantía, las unidades que no funcionan deben regresarse al centro de servicio autorizado Indeeco más cercano, o al Centro de Servicio de Indeeco, y nosotros lo repararemos o reemplazaremos, a nuestra opción, sin cargo para usted, con el flete de retorno pagado por Indeeco. Se acuerda que tal reparación o reemplazo es el único recurso que Indeeco pone a su disposición.

LAS GARANTÍAS EXPUESTAS MÁS ARRIBA TOMAN EL LUGAR DE TODA OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, Y POR LA PRESENTE SE DECLINA Y EXCLUYE DE ESTE ACUERDO TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN A UN PROPÓSITO PARTICULAR QUE EXCEDA LAS GARANTÍAS EXPRESAS ANTEDICHAS. INDEECO NO SE HARÁ RESPONSABLE POR DAÑOS CONSIGUIENTES QUE SE PRODUZCAN CON RESPECTO AL PRODUCTO, EN BASE YA SEA A NEGLIGENCIA, AGRAVIO, RESPONSABILIDAD ESTRUCTIVA, O CONTRATO.

Algunos estados o jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consiguientes, de modo que la exclusión o limitación expresada más arriba puede no aplicarse a su caso. Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted puede tener también otros derechos, que varían de un estado o jurisdicción a otro.

Para obtener la dirección de su centro de servicio autorizado más cercano comuníquese con Indeeco en St Louis, MO, Estados Unidos, llamando al 314-644-4300. Toda mercadería regresada a la fábrica debe ser acompañada por una autorización de retorno y una etiqueta de identificación de servicio, disponibles ambas en Indeeco. Cuando solicite la autorización de retorno, incluya todos los números de catálogo mostrados en los productos.

CÓMO OBTENER SERVICIO EN GARANTÍA, PIEZAS DE REPUESTO E INFORMACIÓN GENERAL

- | | |
|--|------------------------|
| 1. Servicio o repuestos en garantía | 314-644-4300 |
| 2. Información general sobre productos | www.indeeco.com |

Nota: cuando solicite servicio, siempre dé la información que sigue:

1. Número de modelo del producto
2. Fecha de fabricación
3. Número de parte o descripción

INDEECO 

St Louis, MO 63144 USA

Instructions d'installation

REMARQUE : Les accessoires décrits dans ce manuel d'instructions doivent être utilisés uniquement avec les convecteurs ASPEQ/Indeeco Série 908/908X.



AVERTISSEMENT



Cette feuille d'instructions contient des informations vitales pour la bonne installation et la bonne utilisation des accessoires décrits ici. Lire attentivement ce manuel avant l'installation, l'utilisation ou l'entretien des accessoires. Ne pas suivre ces instructions peut entraîner un incendie, une électrocution, la mort, de graves blessures ou des dégâts matériels. Conserver ces instructions pour référence ultérieure.

AVERTISSEMENT : RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION

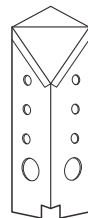
1. S'assurer que l'alimentation électrique soit coupée au disjoncteur principal ou au fusible avant l'installation ou l'entretien.
2. L'installation doit être conforme aux codes électriques en vigueur.
3. Voir les instructions d'installation fournies avec le radiateur lors de l'installation de ces accessoires.
4. Contrôler la plaque signalétique de l'accessoire et du radiateur pour vérifier que les besoins électriques correspondent à l'alimentation arrivant au radiateur et à l'accessoire. S'assurer que les besoins électriques totaux ne soient pas supérieurs à la valeur nominale prévue pour l'accessoire.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Installation du thermostat intégré BIT-CT2T

REMARQUE : Le thermostat peut être installé dans n'importe quelle boîte de jonction.

1. Une fois que le radiateur a été fixé au mur et le câblage électrique de l'immeuble passé (voir INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DE CONVECTEUR À DESSUS INCLINÉ, étapes 1 à 4), sélectionner la boîte de jonction qui abritera le thermostat. Pour faciliter l'installation, il est recommandé d'utiliser la même boîte de jonction que celle où les fils d'alimentation de l'immeuble arrivent.
2. Monter le thermostat sur le couvercle de boîte de jonction à l'aide des 2 vis fournies. Positionner le thermostat de sorte que l'ampoule soit vers le bas du boîtier (voir la figure 1).
3. Câbler le thermostat comme indiqué dans la figure 2. Le conducteur de mise à la terre doit être branché sur le fil de terre vert.
4. Remettre en place le couvercle de la boîte de jonction.
5. Installer le couvercle avant en accrochant le bord supérieur du couvercle sur le bord supérieur du panneau arrière et en fixant la lèvre inférieure du couvercle sur le panneau arrière.



BIH-CTIC



BIH-CTOC

CARACTÉRISTIQUES

N° de modèle	Description	Schéma de câblage
BIT-CT2T	Thermostat intégré bi-phasé de courant nominal 24 A à 240 V, 22 A à 277 V	Figure 2
BIH-CTIC	Coin intérieur	—
BIH-CTOC	Coin extérieur	—
BIC-CTJS	Bande de raccord de 2,5 cm	—

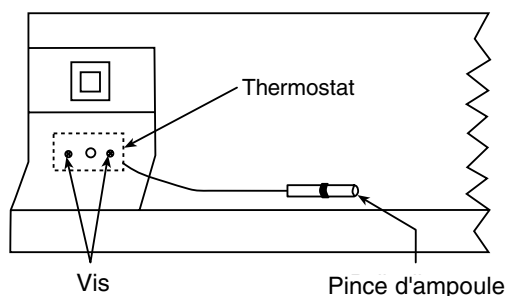


Figure 1

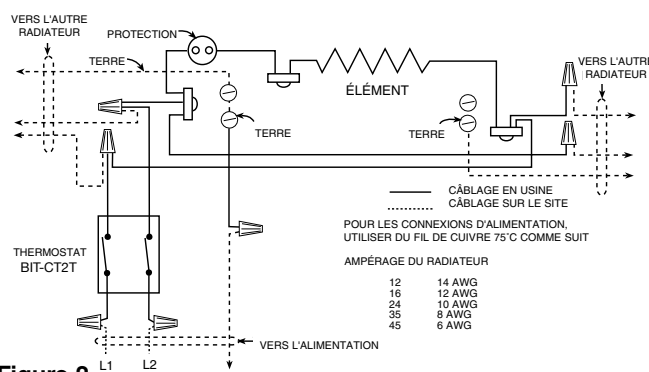
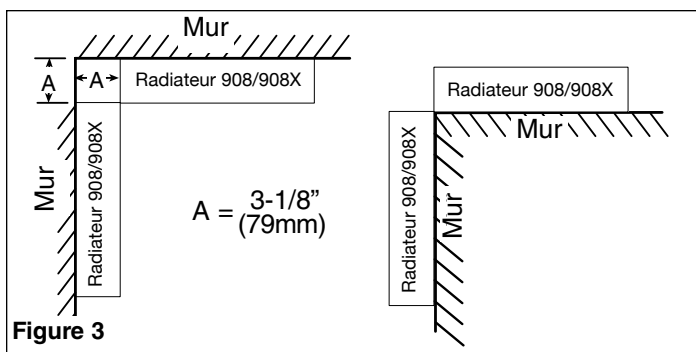


Figure 2

Installation des accessoires de coin BIH-CTIC et BIH-CTOC

REMARQUE: Le BIH-CTIC nécessite 79 mm d'espace mural par côté à installer. Le BIH-CTOC nécessite 0 mm d'espace mural par côté à installer.

1. Placer le radiateur 908/908X sur le mur, à 79 mm du coin pour le BIH-CTIC, à 0 mm pour le BIH-CTOC. Voir la figure 3.

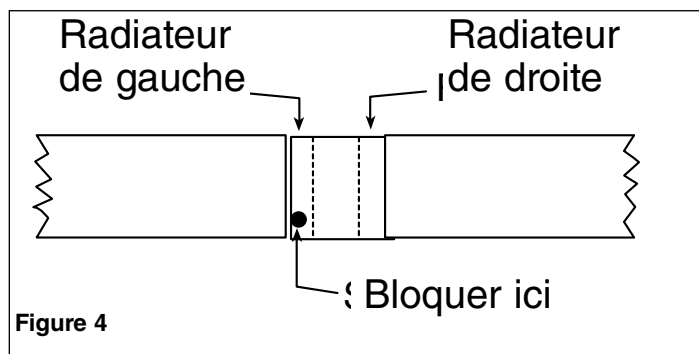


2. Retirer les deux découpes de 4 mm de diamètre de la section de coin et de l'extrémité de l'un des deux radiateurs qui sera contre la section de coin.
3. Fixer la section de coin au radiateur en utilisant les vis à métaux et les écrous fournis.
4. Compléter l'installation du radiateur, en suivant les instructions fournies avec le radiateur.
5. Installer le radiateur voisin contre la section d'angle, en suivant également les instructions d'installation du radiateur.

Installation de bande de raccord BIC-CTJS

REMARQUE: La bande permettra de cacher un écart entre les deux radiateurs allant de 0 à 16 mm.

1. Placer les deux radiateurs 908/908X sur le mur en ne laissant pas plus de 16 mm entre les radiateurs.
2. Installer et câbler les radiateurs en suivant les instructions d'installation des radiateurs.
3. Installer la bande de joint BIC-CTJS en accrochant le bord supérieur de la bande de joint sur le bord supérieur arrière des capots avant des deux radiateurs et en la basculant vers le bas.
4. Bloquer sur le radiateur de gauche en alignant le trou sur le côté inférieur gauche de la bande de joint avec le trou en bas à droite du radiateur. Voir la figure 4.



GARANTIE LIMITÉE

Tous les produits fabriqués par Indeeco sont garantis contre les défauts de fabrication et de matériau pendant une année à compter de leur date d'achat, sauf les éléments chauffants, lesquels sont garantis contre les défauts de fabrication et de matériau pendant 5 ans à compter de la date d'achat. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par un accident, une mauvaise utilisation ou une altération et ne s'applique pas si la tension d'alimentation dépasse de 5% ou plus celle de la plaque signalétique, si l'équipement est mal installé, mal câblé ou mal entretenu, contrairement aux instructions d'installation et d'utilisation du produit. Cette garantie ne s'applique pas aux produits remis à neuf. Toutes les réclamations sous garantie doivent être accompagnées d'une preuve de date d'achat.

Le client doit être responsable de tous les coûts occasionnés pour le démontage ou la réinstallation des produits, incluant les coûts de main-d'oeuvre, et les coûts d'expédition pour renvoyer les produits au centre de service de Indeeco. Dans le cadre des limitations de cette garantie, les unités ne fonctionnant pas doivent être renvoyées au centre de service agréé Indeeco le plus proche, ou directe au centre de service de Indeeco, où ils seront réparés ou remplacés, à notre choix, sans frais pour vous avec le port de retour payé par Indeeco. Il est convenu que cette réparation ou ce remplacement sera le seul remède à attendre de Indeeco.

LES GARANTIES QUI PRÉCÈDENT TIENNENT LIEU DE TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPLICITES OU IMPLICITES, ET TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES DE VALEUR MARCHANDE ET D'ADÉQUATION POUR UNE FINALITÉ SPÉCIFIQUE QUI EXCÉDERAIENT LES DISPOSITIONS DE GARANTIE PRÉCÉDEMMENT ÉNONCÉES SONT ICI REJETÉES ET EXCLUES DE CET ACCORD. INDEECO NE SERA PAS TENU POUR RESPONSABLE DES DOMMAGES CONSÉCUTIFS SURVENANT EN RELATION AVEC LE PRODUIT, QU'ILS SOIENT À BASE DE NÉGLIGENCE, TORT, RESPONSABILITÉ PURE OU CONTRACTUELLE.

Certains États ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages consécutifs ou annexes, de ce fait l'exclusion ou la limitation qui précède peut ne pas s'appliquer à votre cas. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, qui varient d'un État à un autre. Pour obtenir l'adresse de votre centre de service agréé le plus proche, contactez Indeeco à St Louis, MO, USA, au 314-644-4300. Toute marchandise retournée à l'usine doit être accompagnée d'une autorisation de renvoi et d'une étiquette d'identification pour le service, ces deux documents étant disponibles auprès de Indeeco. En demandant une autorisation de retour, fournissez tous les numéros de catalogue indiqués sur les produits.

COMMENT OBTENIR DU SERVICE ET DES PIÈCES DANS LE CADRE DE LA GARANTIE ET DES INFORMATIONS GÉNÉRALES

- | | |
|--|------------------------|
| 1. Service ou pièces sous garantie | 314-644-4300 |
| 2. Informations générales sur les produits | www.indeeco.com |

Remarque : Pour obtenir le service sous garantie vous devez toujours avoir préparé:

1. Référence de modèle du produit
2. Date de fabrication
3. Numéro ou description de pièce

INDEECO

St Louis, MO 63144 USA